



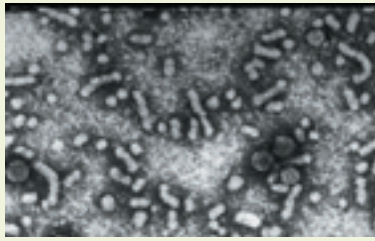
# ***La hepatitis B y usted***



*Para mujeres embarazadas y madres de recién nacidos.*

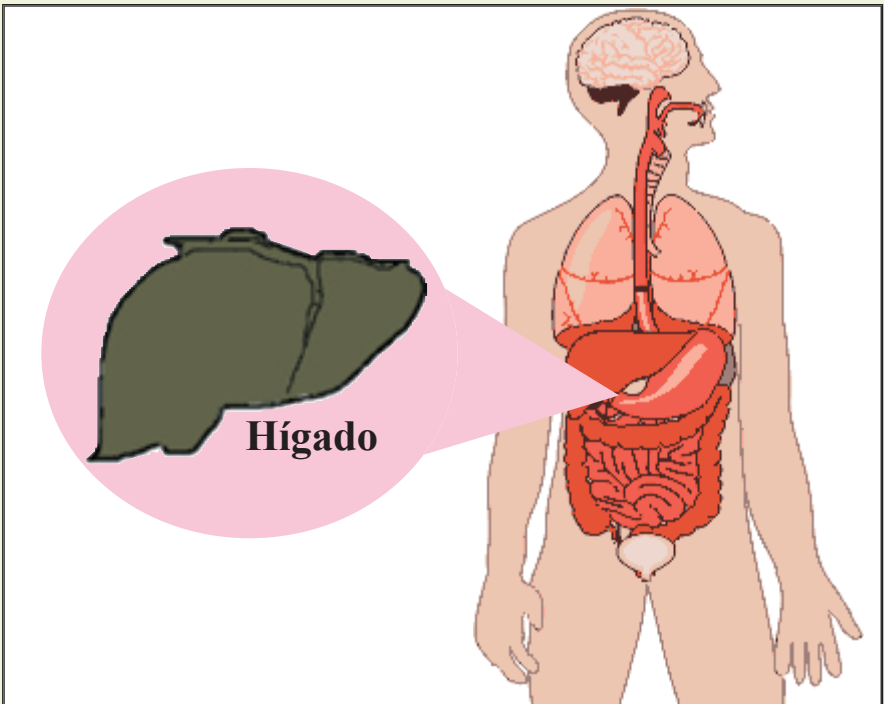
# ¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es un germen (virus) que invade su cuerpo y ataca su hígado.



Virus de hepatitis B

El hígado le ayuda a su cuerpo a digerir los alimentos y almacenar energía. También le ayuda a su cuerpo a eliminar contaminantes.



# ¿Me voy a morir por la hepatitis B?

**La mayoría de la gente infectada NO se muere.**

Existen casos en los cuales la hepatitis B ocasiona daños irreparables al hígado (cirrosis).

La hepatitis B también puede causar cáncer del hígado, el cual puede resultar en la muerte. Una buena atención médica puede disminuir el riesgo de que esto ocurra.



# ¿Cómo se contagia uno con la hepatitis B?

La hepatitis B es transmitida por medio de contacto con la sangre u otros fluidos corporales de una persona infectada con el virus.



# Principales formas en las que se contrae la hepatitis B

- 1** Tener sexo sin usar preservativo con una persona infectada con hepatitis B
- 2** Nacer de una madre infectada con hepatitis B
- 3** Compartir agujas o jeringas

Puede contagiar a otras personas con la hepatitis B si usted se acaba de infectar con el virus (hepatitis aguda) o si es portador del virus (hepatitis crónica).

# ¿Podré algún día eliminar el virus?

- El virus de la hepatitis B tarda más o menos 2 meses en aparecer en la sangre. Puede permanecer en su sangre por meses o años.

## **Hepatitis B aguda**

- Nueve de cada 10 adultos eliminarán el virus de su cuerpo después de unos cuantos meses. Se dice que estos adultos tienen hepatitis B *aguda*.

## **Hepatitis B crónica**

- Uno de cada 10 adultos nunca eliminará el virus de su cuerpo. Se dice que estos adultos tienen hepatitis B *crónica*. Se les llama portadores.

# Tratamiento contra la hepatitis B crónica

Hable con su médico sobre el tratamiento para la hepatitis B crónica. La mayoría de las personas continúan siendo portadoras del virus si no reciben tratamiento.

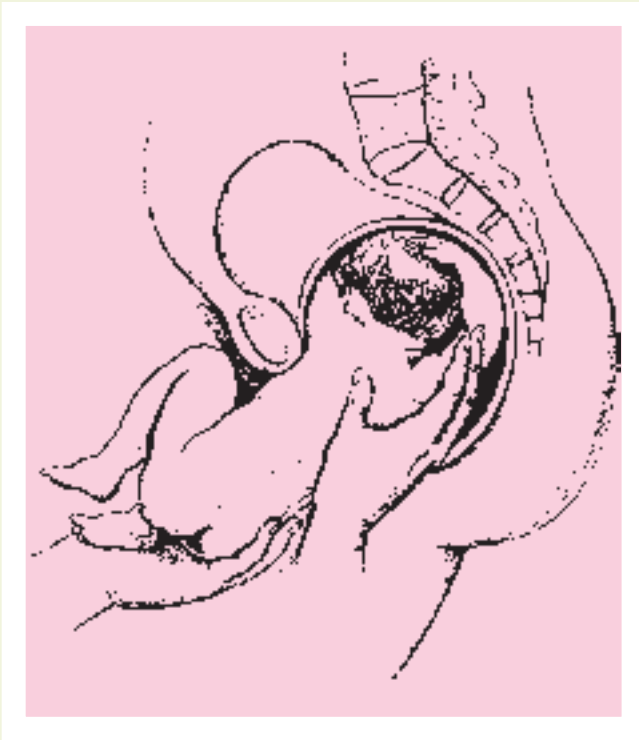
**Lo mejor que pueden hacer los portadores es:**

- ✓ asegurarse que sus bebés reciban todas las inyecciones de la vacuna contra la hepatitis B
- ✓ asegurar que no transmitan el virus a otros
- ✓ recibir buena atención médica



# ¿Cómo se contagia mi bebé con mi hepatitis B?

- Si tiene hepatitis B y una pequeña cantidad de su sangre entra al cuerpo del bebé al nacer.





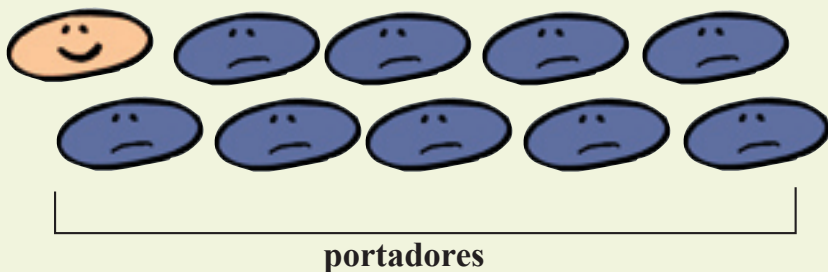
# ¿Puedo amamantar a mi bebé si tengo hepatitis B?

- ¡Sí! Si su bebé recibe la inyección H-BIG y una inyección de la vacuna contra la hepatitis B dentro de las primeras doce horas después de nacer, está bien que empiece a amamantar a su bebé de inmediato.
- Asegúrese de cuidar bien sus pezones para evitar que se lesionen y sangren.

# ¿Puede morir mi bebé por la hepatitis B?

La mayoría de los bebés NO mueren por la hepatitis B.

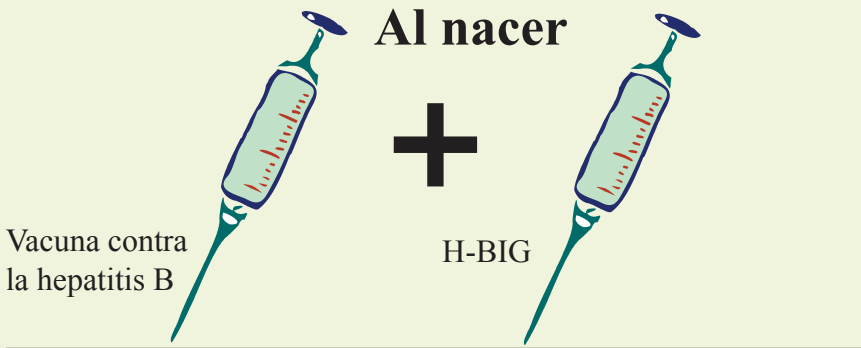
- Hasta 9 de cada 10 bebés nacidos de madres infectadas acaban siendo portadores del virus por el resto de su vida si no reciben sus vacunas.



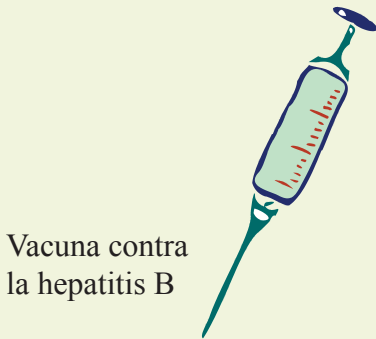
- Si se asegura que sus bebés reciban **las 3 vacunas más** la inyección llamada **H-BIG**, tendrán un 95% de posibilidades de nunca contraer la hepatitis B.

# Inyecciones contra la hepatitis B para bebés

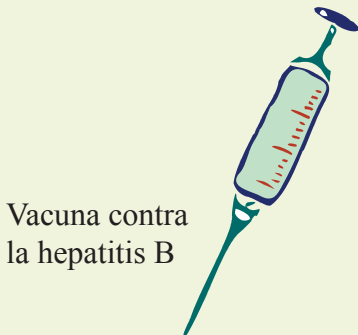
Si la mamá tiene hepatitis B



**1 a 2 meses de edad**



**6 meses de edad**



# ¿Cómo funcionan las inyecciones para los bebés?

- Estas inyecciones ayudan al cuerpo del bebé a crear anticuerpos que los protegen contra la hepatitis B.
- Cuando un adulto o un bebé tiene anticuerpos contra la hepatitis B, esto les ayuda a combatir el virus.
- Unos meses después de administrarle el **H-BIG** y **todas las 3 inyecciones**, el médico le hará una sencilla prueba de sangre a su bebé para ver si está creando los anticuerpos.
- Asegúrese de preguntarle a su médico sobre esta prueba de sangre.

# ¿Y si mi bebé no recibe estas inyecciones?



Hasta 9 de cada 10 bebés nacidos de madres infectadas resultarán siendo **portadores del virus por el resto de su vida** si no reciben las inyecciones.



**Uno de cada 4** bebés portadores del virus **morirá** por problemas del hígado.



¡Diecinueve de cada 20 bebés que reciben las vacunas estarán protegidos de por vida!

# Me preocupa ponerle las vacunas contra la hepatitis B a mi bebé.

- Las inyecciones contra la hepatitis B son seguras para su bebé. No afectarán su crecimiento.
- Si su bebé no recibe la vacuna y se contagia con el virus, es probable que sufra daños severos al hígado.



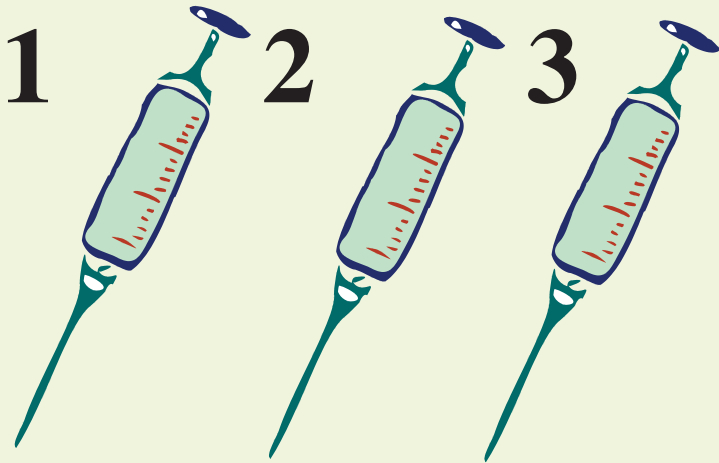
# ¿Por qué es necesario que mi pareja y otras personas en mi hogar se hagan la prueba de la hepatitis B?

- Como se pueden contagiar con el virus de la hepatitis B, es muy importante averiguar si ellos tienen el virus en sus cuerpos.
- Si no tienen el virus de la hepatitis B, deben recibir las inyecciones para protegerse.



# ¡La hepatitis B puede prevenirse!

Si nunca se ha infectado con la hepatitis B, puede recibir 3 inyecciones . . .



. . . y protegerse por mucho tiempo.



# No se olvide...

- Si tiene hepatitis B, asegúrese de que su bebé reciba la inyección H-BIG y una inyección de la vacuna contra la hepatitis B al nacer.
- Asegúrese que su bebé reciba la segunda inyección de la vacuna contra la hepatitis B cuando tenga 1 ó 2 meses de edad, y la tercera inyección a los 6 meses de edad.
- Pídale a su médico que le haga a su bebé una prueba de sangre cuando cumpla 12 a 15 meses de edad para ver si funcionaron las inyecciones contra la hepatitis B.

# Expediente de vacunación del bebé

Inyección	Edad del bebé	Fecha en que recibió la vacuna
H-BIG	al nacer	
Vacuna contra la hepatitis B	al nacer	
Vacuna contra la hepatitis B	1 a 2 meses de edad	
Vacuna contra la hepatitis B	6 meses de edad	
Prueba después de las vacunas	12 a 15 meses de edad	

- Su bebé podría recibir cuatro inyecciones de la vacuna contra la hepatitis B si su médico usa una combinación de vacunas contra la hepatitis B.

Para más información sobre  
la hepatitis B, llame al  
**1-888-4-HEP-CDC**  
o visite el sitio web de los CDC en  
**[www.cdc.gov/hepatitis](http://www.cdc.gov/hepatitis)**

**Agradecimiento especial para:**  
Jane Corrarino, MS, RN  
Departamento de Servicios de Salud  
del Condado de Suffolk  
Oficina de Enfermería en Salud Pública